



Máscara de Solda de Escurecimento Automático 3M Speedglas™ 10V

DESCRIÇÃO

A máscara de solda 3M 10V:

- É aplicável para a maioria das operações de solda que necessitam de tonalidade até 12;
- Possui proteção permanente (equivalente à proteção fornecida por um filtro convencional de tonalidade 12) contra as radiações prejudiciais UV (Ultravioleta) e IV (Infravermelha), independente do modo do filtro (ligado ou desligado);
- É fácil de manusear, operar e manter;
- Possui três ajustes de tonalidade no modo escuro, 10 – 12;
- Possui dois níveis de sensibilidade, ajustáveis pelo usuário que garantem maior confiabilidade na detecção do arco elétrico;
- Proporciona excelente visibilidade no modo claro (tonalidade 3) facilitando as atividades antes e após soldagem;
- Compatível para uso com respiradores 3M para fumos metálicos.

APLICAÇÕES

As máscaras de solda de escurecimento automático 3M 10V foram desenvolvidas para a maioria dos processos de soldagem, como eletrodo revestido, MIG/MAG.

GARANTIA

Garantia de 24 meses para o Filtro de Luz após a data de fabricação dos produtos, se utilizados adequadamente, em temperaturas que variam de -5°C a +55°C e, conservada a temperatura de -30°C a +70°C.

APROVAÇÕES

A máscara de solda 3M 10V mantém aprovações em várias normas europeias tais como EN 175, EN 166, EN 169 e EN 379. Também é aprovada pelas normas vigentes nos Estados Unidos para esta categoria de produtos. No Brasil, as Máscaras de Escurecimento Automático 3M 10V são aprovadas pelo Ministério do Trabalho através do Certificado de Aprovação (CA) nº 33.569.

NORMAS

- Filtro de Luz de escurecimento automático (Classe 1/2/2/2)

EN 379:2003 Personal eye-protection – Automatic welding filters (“Proteção visual individual – Filtros de auto escurecimento para soldagem”)

Sendo que:

1 Classe ótica/2 Classe difusão da luz/2 Classe variação da transmitância luminosa/2 Classe difração angular (opcional)

- Placa de policarbonato externa (Classe 1FT)

EN 166:2001 Personal eye-protection – Specifications (“Proteção individual aos olhos – Especificações”)

- Placa de policarbonato interna (Classe 1S)

EN 166:2001 Personal eye-protection – Specifications (“Proteção individual aos olhos – Especificações”)

- Máscara de solda (Classe F)

EN 175:1997 Personal protection – Equipment for eye and face protection during welding and allied processes. (“Proteção individual aos olhos – Equipamentos para proteção aos olhos e face durante processos de soldagem e atividades correlatas”)

Resistência mecânica (Siglas)

- Sem símbolo: robustez mínima;
- S: robustez alta;
- F: resistência mecânica a partículas de alta velocidade com baixa energia de impacto (45 m/s);
- B: resistência mecânica a partículas de alta velocidade com média energia de impacto (120 m/s);
- T: indica que o teste de resistência ao impacto de partículas em alta velocidade foi conduzido em temperaturas extremas (-5°C a +55°C).

NORMAS ADICIONAIS

EN 169:2002 Proteção aos olhos – Filtros para solda e outras técnicas relacionadas – Transmitâncias requeridas e usos recomendados

EN 61000-6-3:2001 Compatibilidade Eletromagnética (EMC) – Parte 6-3: Normas gerais – Padrões de Emissão para ambientes residenciais, comerciais e industriais leves

EN 61000-6-2:2001 Compatibilidade Eletromagnética (EMC) – Parte 6-2: Normas gerais – Imunidade para ambientes industriais

MATERIAIS

- Placas de Proteção: Policarbonato
- Casco: PP
- Suspensão: PE
- Filtro de Luz: PA
- Partes Óticas: Elementos de Cristal Líquido, Vidro, Polarizadores
- Partes eletrônicas: Painel de circuito impresso
- Baterias: Lítio 3V tipo CR 2032

INSTRUÇÕES DE USO

LIGA/DESLIGA (ON/OFF)



Ativar pressionando o botão SHADE/ON. O filtro de luz desliga automaticamente após 01 (uma) hora sem uso (sem detecção de arco pelos sensores).

SELEÇÃO DE TONALIDADE



Três (03) diferentes níveis de tonalidade estão disponíveis no modo ligado-escuro: 10 -12. Para verificar em qual tonalidade o filtro está ajustado, pressione uma vez o botão SHADE/ON. Para selecionar outro nível de tonalidade, pressione repetidas vezes o botão SHADE/ON até que o LED indicador de tonalidade pisca abaixo do número de tonalidade desejada.

Em todos os processos de solda, no entanto, o arco somente deve ser visto com a tonalidade recomendada (veja tabela de recomendação adiante).

SENSIBILIDADE DE DETECÇÃO DO ARCO



Para selecionar outro ajuste de sensibilidade, pressione o botão SENS.

Posição (-): Posição Normal. Utilizado para a maioria dos tipos de solda (ex. eletrodo, MIG, MAG, etc).

Posição (+): Posição para soldas de baixa amperagem e arcos estáveis (ex. TIG).

INDICADOR DE BAIXA CARGA DE BATERIA



As baterias podem ser substituídas quando o LED indicador de bateria pisca ou quando os demais LEDs do painel não piscarem quando os botões forem pressionados.

IMPORTANTE

Outras fontes de luz piscando rapidamente (por exemplo, luzes indicadoras de alerta) podem fazer os sensores óticos reagirem e fazer com que o filtro alterne as posições claro e escuro com a mesma frequência dos flashes destas fontes de luminosidade.

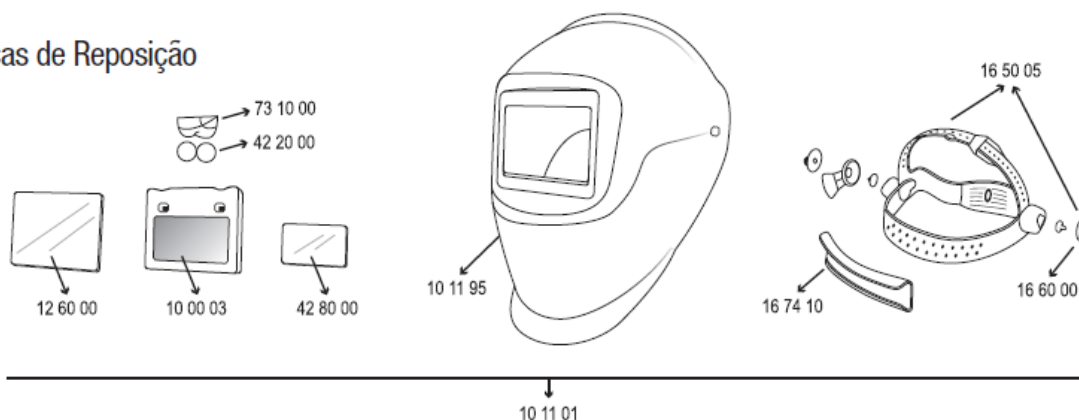
LIMITAÇÕES DE USO

As máscaras de solda 3M 10V não são indicadas para solda ou corte a laser. A máscara de solda é excelente para todas as posições de soldagem exceto em soldas pesadas sobre a cabeça, devido ao risco de danos ao produto provocado pelo metal fundido (respingos).

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E ACESSÓRIOS

Referências	Descrição
10 11 01	Máscara de solda completa 3M 10V Tonalidade Variável 3/10-12
10 11 95	Casco 3M 10V (sem filtro e sem suspensão)
10 00 03	Filtro de luz 3M 10V - Tonalidade Variável 3/10-12
16 50 05	Suspensão completa
16 60 00	Conjunto pivot e mecanismos para suspensão
73 10 00	Suporte de bateria
Consumíveis	
12 60 00	Placa externa de policarbonato
16 74 10	Tira de absorção de suor
42 80 00	Visor Interno (embalagem com 5 peças)

Peças de Reposição



Especificações Técnicas	
Peso Mascara completa	390 g
Campo de visão	44 x 93 mm
Tempo de comutação claro-escuro	0,1 ms (+23°C)
Tempo de comutação escuro-claro (Delay)	150 ms – 250 ms
Proteção UV / IR	Equivalente a tonalidade 12 (permanente)
Tonalidade modo claro	Tonalidade 3
Tonalidades modo escuro	10 - 12
Tipo de Bateria (substituíveis)	2 x CR 2032 (Lítio 3 Volt)
Duração da bateria	1500 horas
Temperatura de operação	-5°C to +55°C
Circunferência da suspensão	52 - 63

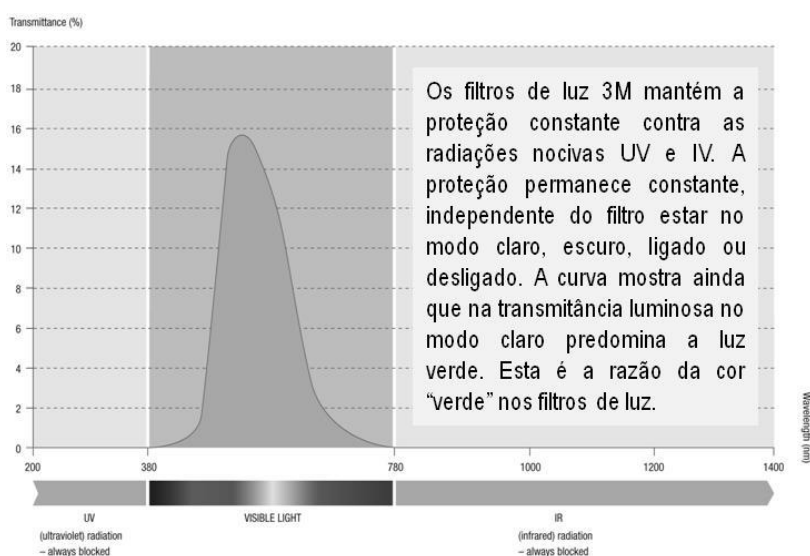
TABELA DE RECOMENDAÇÃO DE TONALIDADE DE ESCURECIMENTO DE ACORDO COM EN 379:2003

Welding process	Current in amperes																									
	A																									
	1.5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600					
MMAW (covered electrodes)	8				9				10				11				12				13				14	
MAG	8								9	10			11				12				13				14	
TIG	8			9				10			11				12			13								
MIG									9	10			11				12			13		14				
MIG with light alloys									10			11		12			13		14							
Air-arc gouging	10										11	12		13			14		15							
Plasma jet cutting									9	10	11	12				13										
Microplasma arc welding	4	5		6		7		8		9	10		11			12										
	1.5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600					

The table recommends best dark shade of welding filter for various working applications. According to the conditions of use, the next greater or the next smaller scale number can be used.

Esta tabela recomenda a melhor tonalidade de escurecimento para várias aplicações de soldagem. De acordo com as condições de uso, uma tonalidade acima ou abaixo pode ser usada.

CURVA DE TRANSMITÂNCIA



Identificação de Lote e Data de Fabricação do Filtro de Luz da 3M



Descarte das Baterias do Filtro de Luz



O uso ou destinação inadequada pode causar danos a saúde e ao meio ambiente.



Após vida útil, não descartar em lixo comum.

Recicle. Procure um ponto de entrega voluntária (PEV) ou devolva ao fabricante.

IMPORTANTE

Alguns fatores podem afetar o desempenho e as características dos produtos 3M em determinadas aplicações. Leia com atenção as instruções, bulas e manuais que acompanham os equipamentos antes do uso. Recomendamos que todos os produtos sejam avaliados previamente antes de sua utilização de rotina.

PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES e assistência em relação aos Produtos de Segurança e Proteção à Saúde 3M, entre em contato com seu representante local da 3M ou ligue para o Disque-Segurança 3M pelo 0800-0550705.